

# Mitteilungsblatt der Gemeinde Jetzendorf

Nr. 193 – März 2024



- Verabschiedung Bürgermeister  
Manfred Betzin
- Ehrungen

## VERANSTALTUNGEN

### März

|                       |  |  |  |
|-----------------------|--|--|--|
| 15.03.2024 19:30 Uhr  | Jahreshauptversammlung mit Endfeier und Endessen           | Schützenverein Germania e.V.               | Landgasthof Ottilinger, Hauptstr. 18, 85305 Jetzendorf       |
| 15.03.2024 20:30 Uhr  | Jahreshauptversammlung                                     | TSV Jetzendorf e.V.                        | Vereinsheim TSV Jetzendorf, Schulstr. 24, Jetzendorf         |
| 16.03.2024, 10:00 Uhr | Kartenvorverkauf Theater                                   | D´ Jetzendorfa Theatara e.V.               | Landgasthof Ottilinger, Hauptstr. 18, 85305 Jetzendorf       |
| 16.03.2024, 19:30 Uhr | Frühjahrsversammlung mit Wahl                              | Obst- und Gartenbauverein Jetzendorf       | Gasthaus Hecht, Am Anger 1, Hirschenhausen, 85305 Jetzendorf |
| 17.03.2024, 19:00 Uhr | Gründungsversammlung des Vereins „Bulldogfreunde Kreithof“ | Bulldogfreunde Kreithof, Georg Franz Seitz | Landgasthof Ottilinger, Hauptstr. 18, 85305 Jetzendorf       |
| 19.03.2024, 19:00 Uhr | Sitzung des Gemeinderates                                  | Gemeinde Jetzendorf                        | Sitzungssaal Rathaus, Poststr. 1, 85305 Jetzendorf           |
| 21.03.2024, 09:00 Uhr | Palmbüschel binden   | Katholischer Frauenbund e.V.               | Hof Fam. Öttl, Hauptstr. 17, 85305 Jetzendorf                |
| 22.03.2024, 16:00 Uhr | Kreuzweg an der Kohlstatt                                  | Katholischer Frauenbund e.V.               | Treffpunkt Kohlstattstraße                                   |
| 22.03.2024, 18:00 Uhr | Endschießen  | Schützenverein Wildschützen e.V.           | Landgasthof Ottilinger, Hauptstr. 18, 85305 Jetzendorf       |

### April

|                       |  |  |   |
|-----------------------|--|--|---|
| 02.04.2024, 14:00 Uhr | Senioren-Kaffeekränzchen   | Nachbarschaftshilfe Jetzendorf                           | Pfarrheim Jetzendorf, Schulstr. 7, 85305 Jetzendorf                 |
| 05.04.2024, 19:00 Uhr | Theateraufführung  | D´ Jetzendorfa Theatara e.V.                             | Landgasthof Ottilinger, Hauptstr. 18, 85305 Jetzendorf              |
| 06.04.2024, 19:00 Uhr | Theateraufführung<br>Vorstand Ruppert Leimberger, Schulstr. 17, 85305 Jetzendorf, Tel.: 08137/5601 | D´Jetzendorfa Theatara e.V., 1.                          | Landgasthof Ottilinger, Hauptstr. 18, 85305 Jetzendorf              |
| 09.04.2024, 14:00 Uhr | Handarbeitscafe  | Katholischer Frauenbund e.V.                             | Pfarrheim Jetzendorf, Schulstr. 7, 85305 Jetzendorf                 |
| 12.04.2024, 19:00 Uhr | Theateraufführung  | D´ Jetzendorfa Theatara e.V.                             | Landgasthof Ottilinger, Hauptstr. 18, 85305 Jetzendorf              |
| 13.04.2024, 19:00 Uhr | Theateraufführung  | D´ Jetzendorfa Theatara e.V.                             | Landgasthof Ottilinger, Hauptstr. 18, 85305 Jetzendorf              |
| 13.04.2024, 19:30 Uhr | Vereinsabend   | Gebirgs- und Volkstrachtenverein Oberilmtaler Jetzendorf | Gasthof Buchberger-Kettner, Pfaffenhofener Str. 9, 85302 Gerolsbach |
| 14.04.2024, 19:00 Uhr | Jahreshauptversammlung mit Endfeier  | Schützenverein Wildschützen e.V.                         | Landgasthof Ottilinger, Hauptstr. 18, 85305 Jetzendorf              |
| 16.04.2024, 19:00 Uhr | Sitzung des Gemeinderates  | Gemeinde Jetzendorf                                      | Sitzungssaal Rathaus, Poststr. 1, 85305 Jetzendorf                  |
| 19.04.2024, 19:00 Uhr | Theateraufführung  | D´ Jetzendorfa Theatara e.V.                             | Landgasthof Ottilinger, Hauptstr. 18, 85305 Jetzendorf              |
| 20.04.2024, 14:00 Uhr | Blumentausch   | Obst- und Gartenbauverein Jetzendorf                     | Tennisheim, Schulstr. 23, 85305 Jetzendorf                          |
| 20.04.2024, 19:00 Uhr | Theateraufführung  | D´ Jetzendorfa Theatara e.V.                             | Landgasthof Ottilinger, Hauptstr. 18, 85305 Jetzendorf              |
| 21.04.2024, 10:30 Uhr | Erstkommunion  | PV Jetzendorf-Steinkirchen                               | Steinkirchen  |
| 24.04.2024            | Seniorenausflug Gemeinde Jetzendorf  | Gemeinde Jetzendorf                                      |   |
| 28.04.2024, 10:30 Uhr | Erstkommunion  | PV Jetzendorf-Steinkirchen                               | Jetzendorf  |

### Mai

|                       |                                |                                |   |
|-----------------------|--------------------------------|--------------------------------|---|
| 01.05.2024, 10:00 Uhr | Maibaum aufstellen             | Maibaumfreunde Lampertshausen  | Hof der Fam. Hoffmann, Lampertshausen, 85305 Jetzendorf               |
| 01.05.2024, 11:00 Uhr | Maibaum aufstellen             | Maibaumfreunde Eck             | Eck   |
| 01.05.2024, 13:00 Uhr | Maibaum aufstellen             | Maibaumfreunde Jetzendorf      | 85305 Jetzendorf  |
| 01.05.2024, 18:30 Uhr | Erste feierliche Maiandacht    | PV Jetzendorf-Steinkirchen     | Kirche Jetzendorf   |
| 04.05.2024            | Familienfest                   | Kinderhaus Regenbogen          | Kinderhaus Regenbogen, Priel, Pfaffenhofener Str. 8, 85305 Jetzendorf |
| 05.05.2024, 06:30 Uhr | Bittgang nach Scheyern         | PV Jetzendorf-Steinkirchen     | Jetzendorf  |
| 06.05.2024, 18:00 Uhr | Bittgang nach Volkersdorf      | PV Jetzendorf-Steinkirchen     | Jetzendorf  |
| 07.05.2024, 00:00 Uhr | Bittgang / Beten mit den Füßen | PV Jetzendorf-Steinkirchen     | Steinkirchen  |
| 07.05.2024, 14:00 Uhr | Senioren-Kaffeekränzchen       | Nachbarschaftshilfe Jetzendorf | Pfarrheim Jetzendorf, Schulstr. 7, 85305 Jetzendorf                   |
| 07.05.2024, 19:00 Uhr | Sitzung des Gemeinderates      | Gemeinde Jetzendorf            | Sitzungssaal Rathaus, Poststr. 1, 85305 Jetzendorf                    |
| 08.05.2024, 18:00 Uhr | Bittgang in die Einöde         | PV Jetzendorf-Steinkirchen     | Jetzendorf  |

## INHALTSVERZEICHNIS

|                                    |             |                              |                 |                              |          |
|------------------------------------|-------------|------------------------------|-----------------|------------------------------|----------|
| Veranstaltungen.....               | Seite 2     | Aktuelles.....               | Seite 20-22, 29 | Soziale Angelegenheiten..... | Seite 31 |
| Grußwort des Bürgermeisters.....   | Seite 3     | Vereinsnachrichten.....      | Seite 23        | Wertstoffhof.....            | Seite 31 |
| Öffentl. Gemeinderatssitzungen.... | Seite 4-8   | Kindergartennachrichten..... | Seite 24-25     | Gewerbeverein .....          | Seite 32 |
| Aus der Gemeindeverwaltung.....    | Seite 9-16  | Kirchentermine.....          | Seite 26-28     |                              |          |
| Ehrungen.....                      | Seite 17-19 | Landkreisnachrichten.....    | Seite 30        |                              |          |

## Liebe Jetzendorferinnen und Jetzendorfer,

der Frühling hat bereits Einzug gehalten in unseren Wäldern und Fluren. Die warmen Sonnenstrahlen und das Erwachen unserer Natur sind ein echter Grund zur Freude. Ich hoffe Sie alle konnten schon den ein oder anderen schönen Frühlingsmoment genießen, um Kraft zu tanken, für alles was uns dieses Jahr erwartet.

In den letzten Wochen durften wir wieder einmal erleben zu was eine Gemeinschaft fähig ist, wenn alle an einem Strang ziehen und es gemeinsam darum geht, Ziele zu erreichen. Unser TSV Jetzendorf hat mit der Turnschau „Diarium“ 2024 Außergewöhnliches geleistet. Nach Monaten der Vorbereitung, mit vielen Händen und Köpfen, wurde schließlich an zwei Wochenenden eine Galaveranstaltung geboten, die leicht den großen Show-Veranstaltungen das Wasser reichen kann. Der absolute Wahnsinn was alle Verantwortlichen, Mitwirkenden und Helfer unserer TSV Familie auf die Beine gestellt haben. Der TSV hat mit dieser Leistung nicht nur den eigenen Verein, die Turnabteilung, herausragend präsentiert, sondern auch uns als Gemeinde in einer Art und Weise vertreten, die vorbildlich und nachahmenswert ist. Jetzendorf hat auch dank dem TSV einen hervorragenden Ruf und ist mittlerweile weit über die Grenzen Bayerns hinaus bekannt. Allen die irgendwie bei der Turnschau dabei waren ein herzliches „Vergelt's Gott.“ Wir können alle stolz sein, Jetzendorfer zu sein.

Stolz, ist auch ein gutes Stichwort. Leider ist das mein letztes, offizielles Grußwort für ein Mitteilungsblatt unserer Gemeinde. Ich bin sehr stolz darauf, dass ich ziemlich genau zehn Jahre der 1. Bürgermeister unserer Gemeinde sein durfte. An dieser Stelle sage ich Dankeschön für das große Vertrauen aller Bürgerinnen und Bürger und das gelebte Miteinander in den letzten Jahren.

Danke an meine Kolleginnen und Kollegen im Gemeinderat, „sche wars.“ Merci an meine Kolleginnen und Kollegen in der Verwaltung, „a geile Zeit, vui glernt, vui gmacht und mitanand a gern glacht.“ Ein „Vergelt's Gott“, an alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter unserer Gemeinde, „obwoi ma ganz sche groß worn san, war ma immer no a echte Jetzendorfer-Familie.“ Außergewöhnlich.

Ein besonderer Dank an Leo Sedlmeier, der als Gemeinderat und 2. Bürgermeister mit mir, mit uns gemeinsam die Geschicke in die richtige Richtung gelenkt hat. Als Kollegen haben wir 2014 einen guten Start hingelegt, als Freunde haben wir jetzt fast zeitgleich aufgehört. Danke Leo.

Danke auch an alle die künftig bereit sind Verantwortung zu übernehmen. Besonderer Dank an Tobias Endres, der als 2. Bürgermeister das Heft in die Hand nimmt und die Gemeinde bis zur Wiederwahl eines 1. Bürgermeisters am 09. Juni führen wird. In den letzten Wochen hat er sich bereits hervorragend eingearbeitet und unsere Arbeit kann so ohne Reibungsverluste fortgeführt werden. Spitze Tobi.

Danke an Simon Fottner, der als 3. Bürgermeister sofort bereit war uns alle zu unterstützen. Er ist ein wertvoller Bestandteil unseres „Team-Jetzendorf“ und ein weiterer Garant für die kontinuierliche Weiterverfolgung unserer Ziele.

Leider ist ein Grußworttext zu kurz, um mich bei allen zu bedanken, die mich über die Jahre unterstützt und gefördert haben. Ich möchte mich aber ganz besonders bei meiner Frau Uschi und meinen Kindern, Ida und Maxi bedanken. Sie mussten oft auf mich verzichten und viele Aufregungen im Büro haben auch zu der ein oder anderen Aufregung zu Hause geführt. Ihr wart aber trotzdem immer für mich da und habt mich mehr als nur unterstützt, trotz mancher meiner politischen Launen. Danke für alles, ihr seid unglaublich!

So, ich könnte noch Vieles schreiben und Vieles sagen was mir wichtig wäre, was ich auf dem Herzen habe oder welche Gedanken mir gerade durch den Kopf gehen. Ich glaube, dass wird aber alles vielleicht zu viel und man soll sich auch nicht zu wichtig nehmen.

Für die Neuwahl in Jetzendorf wünsche ich uns allen eine ehrliche und faire Wahlvorbereitung, keinen Wahlkampf und eine gute Entscheidung, gemeinsam für Jetzendorf. Es zählt keine Partei, keine Farbe, kein BlaBla, es zählt einzig und allein was das Beste ist für uns und die Zukunft unserer Gemeinde.

So und jetzt halte ich es wie unser ehemaliger FC Bayern Trainer, Giovanni Trapattoni:

**ICH HABE FERTIG!**

Bleim's gesund, lustig und erfolgreich. Mitanand für Jetzendorf.



Manfred Betzin  
1. Bürgermeister 2014 - 2024

### Öffentliche Sitzungstermine des Gemeinderates Jetzendorf

|            |           |
|------------|-----------|
| 19.03.2024 | 19:00 Uhr |
| 16.04.2024 | 19:00 Uhr |
| 07.05.2024 | 19:00 Uhr |

**Wir bitten Sie, sämtliche Anträge eine Woche vor Sitzungstermin in der Gemeindeverwaltung einzureichen.**

## Sitzung vom 16.01.2024

Entschuldigt: Klimsch André, Nagl Laurentius

### Öffentliche Sitzung

#### Genehmigung des Protokolls über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates Jetzendorf vom 13.12.2023

**Beschluss:**

Das Protokoll über die öffentliche Sitzung des Gemeinderats Jetzendorf vom 13.12.2023 wird genehmigt.

**Abstimmungsergebnis: 12 : 0**

#### Vorstellung der Energiegenossenschaft Eck zum Projekt „Hackschnitzelheizung“; Beratung und Beschlussfassung über weitere Vorgehensweise

**Sachverhalt:**

Der Vorstandsvorsitzende der Energiegenossenschaft Eck, Herr Rudolf Breitsameter stellte anhand einer Power-Point-Präsentation die Planung und das Konzept der Energiegenossenschaft Eck über geplante Maßnahmen für den Ortsteil Eck dar. Dabei geht es als erstes um die Wärmeversorgung der Grundstücke bzw. Häuser. Später kann auch noch über die Stromversorgung mit einer geplanten Photovoltaikanlage nachgedacht werden, falls die rechtlichen Voraussetzungen dafür gegeben sind.

Die Wärmeversorgung soll über eine Hackschnitzelheizung am Ortsanfang von Eck sichergestellt werden. Dazu sind die Änderung des Flächennutzungsplanes und die Aufstellung eines Bebauungsplanes notwendig. Zusätzlich wäre es sinnvoll, wenn im Zuge der Verlegung der Wärmeleitung auch die 70 Jahre alte Wasserleitung der Gemeinde erneuert würde. Hier könnte eine Win-win-Situation für die Gemeinde und die Energiegenossenschaft entstehen. Da die Gerolsbacher Straße eine Kreisstraße ist, sind hierzu auch Gespräche mit dem Landkreis Pfaffenhofen notwendig. Herr Breitsameter bat den Gemeinderat um Unterstützung durch die Gemeinde als absolutes Vorzeigeprojekt für die Gemeinde Jetzendorf.

**Beschluss:**

Nach ausgiebiger Diskussion beschloss der Gemeinderat, dass die Gemeinde Jetzendorf die Kosten für die Änderung des Flächennutzungsplanes und die Aufstellung des Bebauungsplanes bis zu einem Maximalbetrag von 30.000 € übernimmt. Zugleich wird geprüft, ob die Erneuerung der Wasserleitung gemeinsam mit der Wärmeleitung sinnvoll ist und verwirklicht werden kann. Gespräche mit dem Landkreis Pfaffenhofen werden in Kürze geführt.

Falls später ein weiterer Ortsteil ein derartiges Energiekonzept aufstellen möchte, kann die Gemeinde auch hier die planungsrechtlichen Voraussetzungen schaffen.

**Abstimmungsergebnis: 13 : 0**

#### Antrag auf Baugenehmigung zum Anbau einer Terrassenüberdachung auf dem Grundstück Fl.-Nr. 1495 der Gemarkung Jetzendorf (Pfarrer-Spreng-Str. 8, Jetzendorf)

**Sachverhalt:**

Das Bauvorhaben liegt im Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Jetzendorf Süd Teil III“ der Gemeinde Jetzendorf. Das Baugebiet ist als Allgemeines Wohngebiet festgesetzt.

Der Bauantrag weicht von den Festsetzungen des Bebauungsplanes in folgenden Punkten ab:

- Die Terrassenüberdachung wird geringfügig außerhalb der Baugrenze errichtet.

Der amtliche Lageplan ist vorhanden.

Die Nachbarbeteiligung wurde nicht durchgeführt.

**Beschluss:**

Das Einvernehmen der Gemeinde zum Bauantrag wird erteilt.

**Abstimmungsergebnis: 13 : 0**

#### Stellungnahme zur Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans Nr. 98 „Erweiterung Solarpark Weil“ sowie der 9. Änderung des Flächennutzungsplans der Gemeinde Markt Indersdorf

**Beschluss:**

Seitens der Gemeinde Jetzendorf werden keine Einwände oder Bedenken gegen die Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans Nr. 98 „Erweiterung Solarpark Weil“ sowie der 9. Änderung des Flächennutzungsplans der Gemeinde Markt Indersdorf erhoben.

Es wird keine Stellungnahme der Gemeinde hierzu abgegeben.

**Abstimmungsergebnis: 13 : 0**

#### Stellungnahme zur 14. Änderung des Flächennutzungsplans der Gemeinde Petershausen, „Flächen für Windkraftenergieanlagen“

**Beschluss:**

Seitens der Gemeinde Jetzendorf werden keine Einwände oder Bedenken gegen die 14. Änderung des Flächennutzungsplans der Gemeinde Petershausen, „Flächen für Windkraftenergieanlagen“ erhoben.

Es wird keine Stellungnahme der Gemeinde hierzu abgegeben.

**Abstimmungsergebnis: 13 : 0**

#### Stellungnahme zur 11. Änderung des Flächennutzungsplans der Gemeinde Scheyern mit Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 32 „Am Südhang“

**Beschluss:**

Seitens der Gemeinde Jetzendorf werden keine Einwände oder Bedenken gegen die 11. Änderung des Flächennutzungsplans der Gemeinde Scheyern mit paralleler Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 32 „Am Südhang“ erhoben.

Es wird keine Stellungnahme der Gemeinde hierzu abgegeben.

**Abstimmungsergebnis: 13 : 0**

## Bekanntgaben

### Sachverhalt:

Bürgermeister Manfred Betzin unterrichtete den Gemeinderat über:

- Die geplante Ehrung der Gemeinde für verdiente Bürger am 23.02.2024 im Rathaus der Gemeinde Jetzendorf. Der Termin wird jedoch nochmal geprüft, wegen Kollision mit der Turnschau.

- Den Wahltermin für den 2. und 3. Bürgermeister in der Gemeinderatssitzung am 06.02.2024.
- Den Beschluss über einen ehrenamtlichen oder hauptamtlichen Bürgermeister in der Sitzung am 06.02.2024.
- Den möglichen Wahltermin für den 1. Bürgermeister am 09.06.2024. Der Termin ist leider noch nicht bestätigt.
- Die notwendige Änderung der Geschäftsordnung. Diese wird ebenfalls in der Sitzung am 06.02.2024 beschlossen.

## Sitzung vom 06.02.2024

Entschuldigt: Nagl Laurentius

## Öffentliche Sitzung

### Genehmigung des Protokolls über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates Jetzendorf vom 16.01.2024

#### Beschluss:

Das Protokoll über die öffentliche Sitzung des Gemeinderats Jetzendorf vom 16.01.2024 wird genehmigt.

**Abstimmungsergebnis: 16 : 0**

### Vorstellung des baulichen Entwurfskonzeptes für die Ganztagesbetreuung an der Grundschule Jetzendorf durch das Architekturbüro Obereisenbuchner

#### Sachverhalt:

Frau Rita Obereisenbuchner und Herr Andi Mayr vom Architekturbüro Obereisenbuchner stellten dem Gemeinderat ein Grobkonzept für die Ganztagesbetreuung an der Grundschule Jetzendorf vor. Das Entwurfskonzept sieht vor, dass das bestehende ehemalige Lehrerwohnhaus in dem sich momentan das Lehrerzimmer, das Sekretariat und das Rektorenzimmer befindet, abgerissen wird. An gleicher Stelle wird ein zweigeschossiges Gebäude entstehen, in dem hauptsächlich die Räume für die Ganztagesbetreuung untergebracht werden. Zugleich wird der jetzige Mehrzweckraum, in dem der Essensraum der Mittagbetreuung untergebracht ist, entfernt und dem neuen Gebäude angepasst. Hier könnte künftig die Schulleitung und die Lehrerschaft untergebracht werden. Die bestehenden Container müssen umgestellt werden und während der Bauphase als Betreuungsräume genutzt werden. Die Gesamtkosten der Baumaßnahme liegen gemäß Kostenschätzung bei ca. 3.100.000 €.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt aufgrund des Entwurfskonzeptes in die richtige Planungsphase einzusteigen. Die Verwaltung wird beauftragt, die notwendigen Schritte einzuleiten.

**Abstimmungsergebnis: 16 : 0**

### Beschlussfassung über die Art und Zahl der weiteren Bürgermeister

#### Sachverhalt:

Nachdem am 05.12.2023 Herr Leonhard Sedlmeier von seinem Amt als 2. Bürgermeister zurückgetreten ist, ist innerhalb von drei Monaten die Neuwahl eines 2. Bürgermeisters aus der Mitte des Gemeinderates notwendig. In diesem Zuge sollte darüber beraten werden, ob auch ein weiterer Bürgermeister gewählt werden soll. Ein 2. Bürgermeister muss gewählt werden, ein weiterer Bürgermeister kann gewählt werden.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt, zwei weitere Bürgermeister, die ehrenamtlich tätig sind (Ehrenbeamte) zu wählen.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

### Wahl des zweiten Bürgermeisters / der zweiten Bürgermeisterin

#### Sachverhalt:

1. Bürgermeister Manfred Betzin wies darauf hin, dass der/die 2. Bürgermeister/in gem. Art. 35 Abs. 1 GO aus der Mitte des Gemeinderates zu wählen ist und die Wahl unter Beachtung der Vorschriften des Art. 51 Abs. 3 GO in geheimer Abstimmung zu erfolgen hat. Er legte außerdem dar, wer zum weiteren Bürgermeister wählbar ist.

Aus dem Gemeinderat wurden Tobias Endres und Emily Rumpf zur Wahl als zweite/r Bürgermeister/in vorgeschlagen.

Der 1. Bürgermeister ließ die Stimmzettel verteilen und forderte dazu auf, die Stimmzettel gefaltet in die Wahlurne zu werfen.

Anschließend stellte 1. Bürgermeister Manfred Betzin fest, dass von allen anwesenden 16 Mitgliedern des Gemeinderates die Stimmzettel abgegeben wurden. Die Stimmzettel wurden geöffnet und auf ihre Gültigkeit überprüft.

Von den abgegebenen Stimmen waren 16 Stimmen gültig. Die abgegebenen gültigen Stimmen entfielen wie folgt:

|               |            |
|---------------|------------|
| Tobias Endres | 13 Stimmen |
| Emily Rumpf   | 3 Stimmen  |

Der 1. Bürgermeister verkündete das Wahlergebnis und stellte fest, dass Tobias Endres die Mehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen erhalten hat und damit zum 2. Bürgermeister gewählt worden ist. Er fragte den Gewählten, ob der die Wahl annimmt. Der Gewählte nahm die Wahl an.

## Wahl des dritten Bürgermeisters / der dritten Bürgermeisterin

### Sachverhalt:

1. Bürgermeister Manfred Betzin wies darauf hin, dass der/die 3. Bürgermeister/in gem. Art. 35 Abs. 1 GO aus der Mitte des Gemeinderates zu wählen ist und die Wahl unter Beachtung der Vorschriften des Art. 51 Abs. 3 GO in geheimer Abstimmung zu erfolgen hat. Er legte außerdem dar, wer zum weiteren Bürgermeister wählbar ist.

Aus dem Gemeinderat wurden Simon Fottner und Emily Rumpf zur Wahl als dritte/r Bürgermeister/in vorgeschlagen.

Der 1. Bürgermeister ließ die Stimmzettel verteilen und forderte dazu auf, die Stimmzettel gefaltet in die Wahlurne zu werfen.

Anschließend stellte 1. Bürgermeister Manfred Betzin fest, dass von allen anwesenden 16 Mitgliedern des Gemeinderates die Stimmzettel abgegeben wurden. Die Stimmzettel wurden geöffnet und auf ihre Gültigkeit überprüft.

Von den abgegebenen Stimmen waren 16 Stimmen gültig. Die abgegebenen gültigen Stimmen entfielen wie folgt:

|               |            |
|---------------|------------|
| Simon Fottner | 13 Stimmen |
| Emily Rumpf   | 3 Stimmen  |

Der 1. Bürgermeister verkündete das Wahlergebnis und stellte fest, dass Simon Fottner die Mehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen erhalten hat und damit zum 3. Bürgermeister gewählt worden ist. Er fragte den Gewählten, ob der die Wahl annimmt. Der Gewählte nahm die Wahl an.

## Vereidigung der gewählten weiteren Bürgermeister und Bürgermeisterinnen

### Sachverhalt:

1. Bürgermeister Betzin nahm den neu gewählten weiteren Bürgermeistern folgenden Eid nach Art. 27 Abs. 1 KWBG ab:

„Ich schwöre Treue dem Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland und der Verfassung des Freistaates Bayern, Gehorsam den Gesetzen und gewissenhafte Erfüllung meiner Amtspflichten, so wahr mir Gott helfe.“

## Änderung der Geschäftsordnung des Gemeinderats Jetzendorf

### Sachverhalt:

Gemäß § 35 der Geschäftsordnung des Gemeinderats der Gemeinde Jetzendorf kann diese durch Gemeinderatsbeschluss geändert werden.

§ 15 Abs. 1 der Geschäftsordnung der Gemeinde Jetzendorf wird wie folgt geändert.

Der erste Bürgermeister oder die erste Bürgermeisterin wird im Fall der Verhinderung vom zweiten Bürgermeister oder von der zweiten Bürgermeisterin und, wenn dieser oder diese ebenfalls verhindert ist, vom dritten Bürgermeister oder der dritten Bür-

germeisterin vertreten (Art. 39 Abs. 1 Satz 1 GO).

Die Änderung tritt mit Wirkung vom 06.02.2024 in Kraft.

### Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt der Änderung der Geschäftsordnung zu.

**Abstimmungsergebnis: 16 : 0**

## Erlass einer Satzung über die Rechtsstellung des ersten Bürgermeisters

### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt den Erlass einer Satzung über die Rechtsstellung des ersten Bürgermeisters (Rechtsstellungssatzung). Die Satzung, die die §§ 1 und 2 umfasst, liegt dieser Niederschrift als Anlage bei. Die Anlage wird zum Bestandteil dieses Beschlusses erklärt.

**Abstimmungsergebnis: 16 : 0**

## Einbeziehungssatzung Eck, Fl.-Nr. 230/3 der Gemarkung Volkersdorf; Aufstellungsbeschluss

### Sachverhalt:

Für einen Bereich am Lindenweg im Ortsteil Eck soll eine Satzung gemäß § 34 Abs. 4 BauGB erlassen werden, mit dem Ziel

*eine Außenbereichsfläche in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil einzubeziehen, soweit die einbezogenen Flächen durch die bauliche Nutzung des angrenzenden Bereichs geprägt sind.*

Es handelt sich hierbei um eine Einbeziehungssatzung gemäß § 34 Abs. 4 Nr. 3 BauGB.

Die Aufstellung dieser Satzung erfolgt im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB. Dabei kann auf eine frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden verzichtet werden.

### Beschluss:

Der Gemeinderat der Gemeinde Jetzendorf hat am 06.02.2024 beschlossen, für das Gebiet „Eck, Fl.-Nr. 230/3“ mit den Grundstück Fl.-Nr. 230/3 der Gemarkung Volkersdorf eine Einbeziehungssatzung nach § 34 Abs. 4 Nr. 3 BauGB zu erlassen.

**Abstimmungsergebnis: 16 : 0**

## Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Jetzendorf; Aufstellungsbeschluss

### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt am 06.02.2024 die 4. Änderung des Flächennutzungsplans der Gemeinde Jetzendorf.

Die Änderung umfasst folgende Bereiche:

### Eck

Ausweisung eines Sondergebietes „Flächen für Versorgungsanlagen und Gemeinbedarfseinrichtungen“ auf einer Fläche der Fl.-Nr. 210 der Gemarkung Volkersdorf.

Mit der Ausarbeitung der Planung wird die Wipfler Planungsgesellschaft mbH, Hohenwarter Str. 124, 85276 Pfaffenhofen a.d.Ilm beauftragt.

**Abstimmungsergebnis: 16 : 0**

## Bebauungsplan Nr. 26 „Energiegenossenschaft Eck“; Aufstellungsbeschluss

### Sachverhalt:

I. Der Gemeinderat der Gemeinde Jetzendorf hat am 06.02.2024 beschlossen, für das Gebiet „Flächen für Versorgungsanlagen und Gemeinbedarfseinrichtungen“, das wie folgt umgrenzt ist:

- im Norden durch das Grundstück Fl.-Nr. 225/8 der Gemarkung Volkersdorf (Kreisstraße PAF 7)
- im Osten durch das Grundstück Fl.-Nr. 209 der Gemarkung Volkersdorf
- im Süden durch das Grundstück Fl.-Nr. 209 der Gemarkung Volkersdorf
- im Westen durch das Grundstück Fl.-Nr. 211 der Gemarkung Volkersdorf (öffentlicher Feld- und Waldweg)

und folgende Grundstücke umfasst:

Fl.-Nr. 210 der Gemarkung Volkersdorf

einen qualifizierten Bebauungsplan im Sinne von § 30 Abs. 1 BauGB aufzustellen.

Mit der Erarbeitung eines Planentwurfes wurde beauftragt:

Fa. WipflerPLAN Planungsgesellschaft mbH, Hohenwarter Str. 124, 85276 Pfaffenhofen a.d. Ilm

II. Nach Erstellung des Planentwurfes werden die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung und deren voraussichtliche Auswirkungen in einer frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung öffentlich dargelegt und erörtert.

**Abstimmungsergebnis: 16 : 0**

## Jahresrechnung 2023; Vorlage gemäß Art. 102 Abs. 2 GO

### Sachverhalt:

Das Ergebnis der Jahresrechnung 2023 wurde dem Gemeinderat anhand der nachstehenden Zusammenstellung wie folgt bekannt gegeben:

| Einnahmen |  | Verwaltungshaushalt | Vermögenshaushalt | Gesamthaushalt  |
|-----------|--|---------------------|-------------------|-----------------|
| 1.1       | Soll lfd. Haushaltsjahr  | 10.260.086,79 €     | 4.439.899,93 €    | 14.699.986,62 € |
| 1.2       | Neue Haushaltseinnahmereste                                    | + 0,00 €            | 0,00 €            | 0,00 €          |
| 1.3       | Abgang alter Haushaltseinnahmereste                            | - 0,00 €            | 0,00 €            | 0,00 €          |
| 1.4       | Abgang alter Kasseneinnahmereste                               | - 0,00 €            | 0,00 €            | 0,00 €          |
| 1.5       | Summe bereinigte Solleinnahmen                                 | 10.260.086,79 €     | 4.439.899,93 €    | 14.699.986,62 € |
| Ausgaben  |  | Verwaltungshaushalt | Vermögenshaushalt | Gesamthaushalt  |
| 1.6       | Soll lfd. Haushaltsjahr, darin enthalten:                      | 10.260.086,76 €     | 4.439.899,93 €    | 14.699.986,69 € |
|           | - Zuführung zum Vermögenshaushalt                              | 1.690.142,85 €      |                   | 1.690.142,85 €  |
|           | - Überschuss gem. § 79 Abs 3 KommHV (2022= Rücklagenentnahme)“ | 0,00 €              | 1.563.399,86 €    | 1.563.399,86 €  |
| 1.7       | Neue Haushaltsausgabereste                                     | + 0,00 €            | 0,00 €            | 0,00 €          |
| 1.8       | Abgang alter Haushaltsausgabereste                             | - 0,00 €            | 0,00 €            | 0,00 €          |
| 1.9       | Abgang alter Kassenausgabereste                                | - 0,00 €            | 0,00 €            | 0,00 €          |
| 1.10      | Summe bereinigte Sollaussgaben                                 | 10.260.086,76 €     | 4.439.899,93 €    | 14.699.986,69 € |
|           | Sollfehlbetrag (Zeile 1.5. abzüglich 1.10)                     | 0,00 €              | 0,00 €            | 0,00 €          |
| 2.1.      | Unerledigte Verwahrgelder und Vorschüsse                       |                     | 14.097,85 €       |                 |
|           | Zuführung zur allgemeinen Rücklage                             |                     |                   | 0,00 €          |
|           | nachrichtlich: Zuführung zur Rücklage (= Soll - Rücklage)      |                     |                   | 1.890.507,28 €  |
|           | nachrichtlich: Kassenstand zum 31.12.2023 (= Ist - Rücklage)   |                     |                   | 1.615.887,33 €  |
|           | Sonderrücklagen zum 31.12.2023 (nachrichtlich)                 |                     |                   |                 |
|           | Wasserversorgung   |                     |                   | 60.273,95 €     |
|           | Abwasserentsorgung   |                     |                   | 40.474,22 €     |

Im abgelaufenen Haushaltsjahr konnte eine Zinseinnahme durch Nutzung von Tagesgeldkonten von 2.757 € erzielt werden. Seit vielen Jahren das erste Mal, dass ein vierstelliger Zinsertrag erzielt werden konnte.

## Bekanntgaben

### Sachverhalt:

Bürgermeister Betzin unterrichtete den Gemeinderat über:

- Zwei Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Sitzung vom 16.01.2024.
  - Die Vergabe des Planungsauftrages zur Wärmeplanung der Gemeinde Jetzendorf an das Ing.-Büro IFE in Amberg.
  - Den Beschluss des Gemeinderates zur Entlassung des 1. Bürgermeisters wegen Dienstunfähigkeit.
- Den Termin zur Ehrung der verdienten Gemeindeglieder am 01.03.2024 um 18.00 Uhr im Rathaus.
- Die notwendige Reparatur des Feuerwehrautos LF8. Die Kosten belaufen sich auf ca. 14.000 €.
- Die Überarbeitung des Sicherheitskonzeptes für den Frautag Jetzendorf. Die Kosten belaufen sich auf ca. 7.500 € netto.
- Das Faschingstreiben am Donnerstag, 08.02.2024 am Rathaus. Das Rathaus bleibt deswegen am Nachmittag geschlossen.

## Anlage zur Niederschrift vom 06.02.2024 zu TOP 8

### **Satzung der Gemeinde Jetzendorf über die Rechtsstellung des ersten Bürgermeisters (Rechtsstellungssatzung)**

**Vom 06.02.2024**

Aufgrund der Art. 23, 34 Abs. 2 der Gemeindeordnung (GO) erlässt die Gemeinde Jetzendorf folgende Satzung:

#### **§ 1 Erster Bürgermeister**

Der erste Bürgermeister ist mit Wirkung von der nächsten Bürgermeisterwahl an Beamter auf Zeit (hauptamtlicher Bürgermeister).

#### **§ 2 Inkrafttreten**

Diese Satzung tritt eine Woche nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Jetzendorf, 06.02.2024

Gemeinde Jetzendorf  
Manfred Betzin, Erster Bürgermeister

## Informationen zur Gemeindeverwaltung

**Hausanschrift:** Poststr. 1  
85305 Jetzendorf  
**Telefon:** 08137/9301-0  
**Fax:** 08137/9301-22

**Mail:** [poststelle@jetzendorf.de](mailto:poststelle@jetzendorf.de)  
**Internet:** [www.jetzendorf.de](http://www.jetzendorf.de)

**Öffnungszeiten:**

|            |                   |
|------------|-------------------|
| Montag     | 08:00 – 12:00 Uhr |
| Dienstag   | 08:00 – 12:00 Uhr |
| Mittwoch   | 08:00 – 12:00 Uhr |
| Donnerstag | 14:00 – 18:00 Uhr |
| Freitag    | geschlossen       |

## Telefonliste der Mitarbeiter/innen der Verwaltung

| Name               | Telefon       | Mail   |
|--------------------|---------------|--|
| Klaus Burgstaller  | 08137 9301-17 | <a href="mailto:klaus.burgstaller@jetzendorf.de">klaus.burgstaller@jetzendorf.de</a>   |
| Martha Huber       | 08137 9301-11 | <a href="mailto:martha.huber@jetzendorf.de">martha.huber@jetzendorf.de</a>             |
| Petra Preiss       | 08137 9301-14 | <a href="mailto:petra.preiss@jetzendorf.de">petra.preiss@jetzendorf.de</a>             |
| Stephanie Reimer   | 08137 9301-13 | <a href="mailto:stephanie.reimer@jetzendorf.de">stephanie.reimer@jetzendorf.de</a>     |
| Helga Schleibinger | 08137 9301-18 | <a href="mailto:helga.schleibinger@jetzendorf.de">helga.schleibinger@jetzendorf.de</a> |
| Stefan Schmid      | 08137 9301-15 | <a href="mailto:stefan.schmid@jetzendorf.de">stefan.schmid@jetzendorf.de</a>           |
| Sylvia Thoma       | 08137 9301-21 | <a href="mailto:sylvia.thoma@jetzendorf.de">sylvia.thoma@jetzendorf.de</a>             |
| Manuel Türk        | 08137 9301-16 | <a href="mailto:manuel.tuerk@jetzendorf.de">manuel.tuerk@jetzendorf.de</a>             |





## Führungsteam wieder komplett

**Tobias Endres zum 2. Bürgermeister und Simon Fottner zum 3. Bürgermeister gewählt.**

In der Gemeinderatssitzung am 06.02.2024 wurde der seit dem Ausscheiden des langjährigen Gemeinderatsmitgliedes Leonhard Sedlmeier vakante Posten des stellvertretenden Bürgermeisters neu besetzt.

In der geheimen Wahl setzte sich Tobias Endres mit 13:3 Stimmen gegen die Mitkandidatin Emily Rumpf durch. Für den

Posten des 3. Bürgermeisters wurde Simon Fottner gewählt, der sich mit 13:3 Stimmen gegen die Mitbewerberin Emily Rumpf durchsetzte.

Wir wünschen den neugewählten Vertretern des 1. Bürgermeisters Manfred Betzin viel Glück und Erfolg bei ihrer neuen Aufgabe.



Betzin Manfred (1. Bürgermeister), Endres Tobias (2. Bürgermeister), Fottner Simon (3. Bürgermeister)

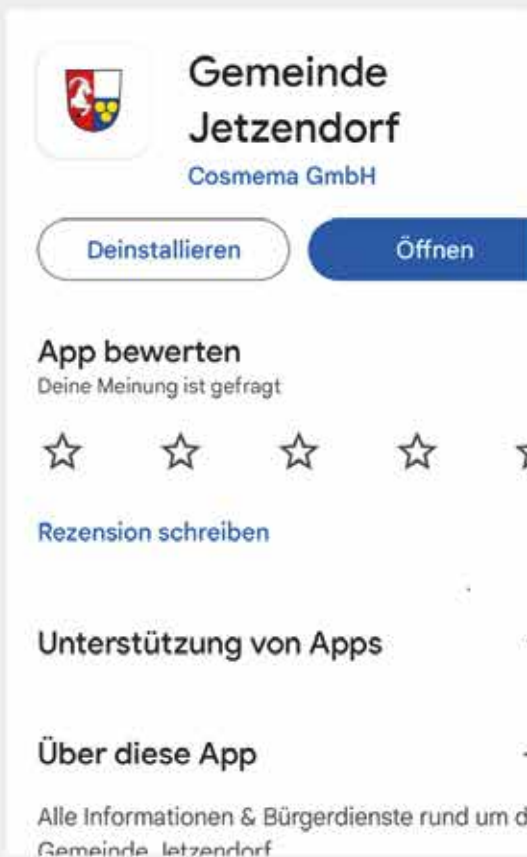
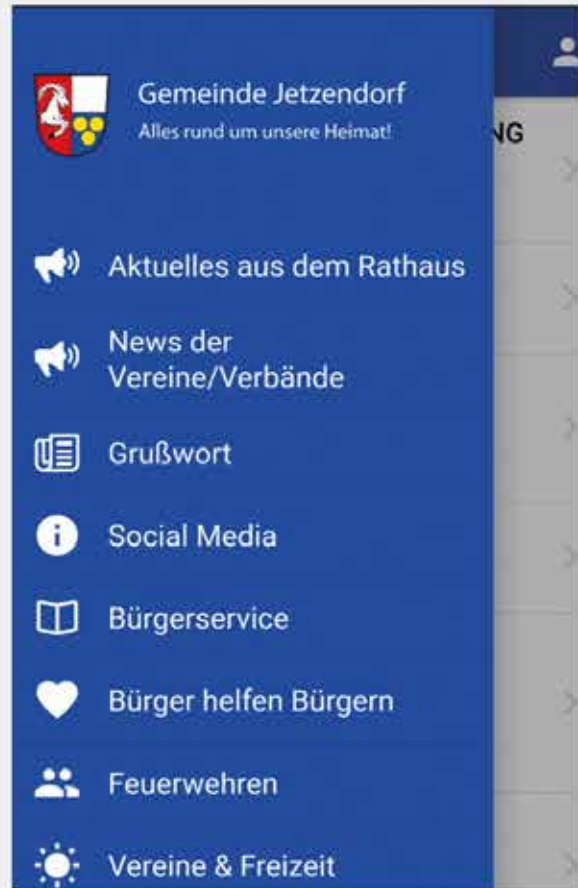
### Sie haben etwas gefunden?

Sollten Sie eine verlorene Sache im Gemeindegebiet Jetzendorf finden und diese an sich nehmen, müssen Sie dies im Fundbüro der Gemeinde Jetzendorf melden, sofern Sie die Sache der Eigentümerin oder dem Eigentümer nicht **direkt** zurückgeben können.

Die Fundsachen werden im Fundbüro der Gemeinde Jetzendorf, Poststr. 1, 85305 Jetzendorf erfasst. Wir werden dann versuchen, den Eigentümer oder die Eigentümerin zu ermitteln.

**Der nächste Redaktionsschluss  
für die Mai-Ausgabe  
ist der  
29. April 2024.**

**Gerne erhalten wir Ihre Beiträge über  
E-Mail: [jetzendorf@adg-verlag.de](mailto:jetzendorf@adg-verlag.de)**



# GEMEINDE APP

jetzt  
downloaden  
im google playstore  
oder  
apple appstore

## Online-Beantragung von Führungszeugnissen und GZR-Auskünften

Im Online-Portal des Bundesamts für Justiz können Sie mit Ihrem elektronischen Personalausweis oder elektronischem Aufenthaltstitel (eAT) Führungszeugnisse und Auskünfte aus dem Gewerbezentralregister online beantragen. Hierdurch wird die Bearbeitungszeit für Bürgerinnen und Bürger deutlich verkürzt.

Hierzu benötigen Sie:

- Ihren Personalausweis oder Ihren elektronischen Aufenthaltstitel mit freigeschalteter Online-Ausweisfunktion.
- Ihre 6-stellige PIN.
- Ein geeignetes Smartphone oder ein Kartenlesegerät, um sich online auszuweisen.
- Eine Software für die sichere Verbindung zwischen Ihrem Ausweis und Ihrem Computer, wie z.B. die kostenlose AusweisApp2.
- Wenn Sie Nachweise hochladen müssen, können Sie ein digitales Erfassungsgerät (beispielsweise Scanner oder Digitalkamera) verwenden.



## Urnenwand erweitert

Am gemeindlichen Friedhof wurde das bestehende Urnensystem, um eine weitere Urnenwand erweitert. Somit stehen weitere 28 Urnenkammern zur Verfügung. Der Vorplatz wird noch zeitnah gepflastert



## Hundetoiletten in Jetzendorf



Die Gemeinde Jetzendorf hat an verschiedenen Stellen in den Ortsteilen Jetzendorf, Priel, Lampertshausen, Eck und Hirschenhausen Hundekotbehälter aufgestellt.

Die genauen Standorte der Hundetoiletten finden Sie im digitalen Ortsplan auf der Homepage der Gemeinde Jetzendorf ([www.jetzendorf.de](http://www.jetzendorf.de)) mit Längen- und Breitengraden eingestellt und können

dort fast meteregenau aufgerufen werden.

Klicken Sie auf den Digitalen Ortsplan und filtern Sie die Gruppe „Hundetoiletten“ heraus! Wir bitten Sie, diese Behälter für die „Hinterlassenschaften“ Ihres Hundes zu benutzen.



## Öffentliche Zahlungsaufforderung

Die Jahreszahlung der Hundesteuer ist am **01.05.2024** fällig.

Bargeldlose Zahlungen können auf folgende Konten der Gemeinde Jetzendorf erfolgen:

### Vereinigte Sparkassen des Landkreises Pfaffenhofen a.d.Ilm

Geschäftsstelle Jetzendorf

IBAN: DE82 7215 1650 0000 0166 59

BIC: BYLADEM1PAF

### Volksbank-Raiffeisenbank Dachau eG

Filiale Jetzendorf

IBAN: DE25 7009 1500 0003 2102 78

BIC: GENODEF1DCA

Bei Ihrer Überweisung bitten wir, Ihre Finanzadressen-Nr. bzw. Ihre Abnehmernummer und die Art der Abgabe anzugeben.

Wir bitten, den Zahlungstermin einzuhalten, da bei einem Zahlungsverzug weitere Kosten (Mahngebühren und Säumniszuschläge) entstehen.

Sofern Sie der Gemeinde Jetzendorf eine Ermächtigung zur Einziehung der fälligen Forderungen erteilt haben, bitten wir Sie, die Kassenverwaltung im Falle einer Änderung Ihrer Bankverbindung hierüber zu unterrichten.

## Kostenloser Windelsack für Säuglinge, Kleinkinder und pflegebedürftige Personen

### Windelsäcke erhalten:

- Eltern von Säuglingen und Kleinkindern, die jünger als zwei Jahre sind. Bitte beachten Sie, dass nur **einmalig** 48 Stück Windelsäcke ausgegeben werden!
- Angehörige von pflegebedürftigen Personen (bei häuslicher Pflege). Das Höchstgewicht des befüllten Windelsacks darf 15 kg nicht überschreiten.

### Wo erhalten Sie Windelsäcke?

- Bei Ihrer zuständigen Gemeindeverwaltung im Landkreis Pfaffenhofen a.d.Ilm gegen Vorlage der Geburtsurkunde der Kinder
- bzw. einer Bestätigung/eines Attests des behandelnden Arztes bei pflegebedürftigen Personen.

### Impressum

Gemeinde Jetzendorf

Poststraße 1 • 85305 Jetzendorf

vertreten durch 1. Bürgermeister Manfred Betzin

Telefon 0 8137/93 01- 0 • Fax 0 8137/93 0122

Mail: [poststelle@jetzendorf.de](mailto:poststelle@jetzendorf.de)

Auflage: 1.000 Stück

Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Vereine bzw. Verfasser verantwortlich!

Erscheinungstermine:  
10.05.2024

Redaktionsschluss:  
29.04.2024



## Wahlhelferinnen und Wahlhelfer für die Wahl des ersten Bürgermeisters und der Europawahl am 09.06.2024 gesucht!

Das Wahlamt der Gemeinde Jetzendorf braucht freiwillige Helfer am Wahltag und bittet die Bürger zur Übernahme dieses Ehrenamtes.

Das Amt des Wahlhelfers können alle **am Wahltag volljährigen Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit** übernehmen. Fachliche Kenntnisse sind nicht Voraussetzung.

Als Wahlhelfer werden Sie einem bestimmten Wahllokal oder der Briefwahlauszählung zugeteilt und haben eine bestimmte Aufgabe, die Ihnen bereits im Berufungsschreiben mitgeteilt wird.

Die Wahlhelfer sorgen für eine ordnungsgemäße Durchführung der Wahlen und helfen bei der Ausgabe und Auswertung der Stimmzettel.

Vor dem Wahltag wird eine entsprechende Schulung zur Unterrichtung der Wahlvorstände durchgeführt.

Alle Wahlhelferinnen und Wahlhelfer erhalten für Ihre Tätigkeit eine Ihrer Funktion entsprechende Aufwandsentschädigung.

**Wir würden uns freuen, wenn wir Ihr Interesse an einer Mitarbeit am Wahltag geweckt haben.**

Melden Sie sich bitte mit folgenden Angaben:

- Vollständiger Name
- Anschrift
- Geburtsdatum
- Telefonnummer
- E-Mailanschrift
- Angabe etwaiger Vorerfahrung als Wahlhelfer

über das Kontaktformular auf der Internetseite der Gemeinde Jetzendorf ([www.jetzendorf.de](http://www.jetzendorf.de)), per Mail an [poststelle@jetzendorf.de](mailto:poststelle@jetzendorf.de) oder auch gerne telefonisch im Rathaus bei Frau Huber unter Tel. 08137/9301-11.

**Wir hoffen auf zahlreiche Unterstützung.**

**Vielen Dank im Voraus!**

## 90. Geburtstag

Am 08.03.2024 feierte

**Frau Anna Huber**

ihren 90. Geburtstag.



Glückwünsche für die Gemeinde Jetzendorf und den Obst- und Gartenbauverein überbrachte Simon Fottner (3. Bürgermeister und 1. Vorstand Obst- und Gartenbauverein).

Die gebürtige Münchnerin wohnt seit 1975 in Jetzendorf, hat 11 Enkel und 24 Urenkel.



## Busfahrpläne der Linien 9159, 9202, 707 und Fahrplan RufTAXI 7070

Die Busfahrpläne und den RufTAXI-Plan der unten aufgeführten Linien, können Sie aktuell auf der Homepage der Gemeinde Jetzendorf, unter der Rubrik Bürgerservice und Politik/Service/Verkehrsanbindung, einsehen bzw. ausdrucken.

Gerne können Sie die Fahrpläne auch zu den üblichen Öffnungszeiten in der Gemeindeverwaltung direkt abholen. Sollte Ihnen beides nicht möglich sein, melden Sie sich unter der Telefonnummer 08137/93 01-0 und wir lassen Ihnen die Fahrpläne zukommen.

**Linie 9159** Schrobenhausen – Gerolsbach – Petershausen/Tandern

**Linie 9202** Pfaffenhofen – Reichertshausen - Petershausen

**Linie 707** Altomünster – Tandern – Hilgertshausen – Jetzendorf – Petershausen

**Linie 7070** RufTAXI Petershausen – Jetzendorf – Hilgertshausen – Tandern



## Ramadama 2024

Am 02.03.2024 fand die große Ramadama-Aktion des Abfallwirtschaftsbetriebes Pfaffenhofen a.d.Ilm statt. In Jetzendorf haben sich dazu 212 Helferinnen und Helfer aus 8 Vereinen und Organisationen morgens um 9:00 Uhr am Parkplatz an der Indersdorfer Straße eingefunden.

Etwa zweieinhalb Stunden wurden die Straßen und Wege in Jetzendorf und Umgebung vom Unrat, den gedankenlose Mitbürger in der Natur liegen gelassen haben, befreit. Zum Abschluss hat die Gemeinde Jetzendorf die Helfer zu einer Brotzeit in das Feuerwehrhaus eingeladen.

1. Bürgermeister Manfred Betzin bedankt sich bei allen Helfern, die zu der erfolgreichen Aktion beigetragen haben.



### **Einwohnermeldeamt – Terminvereinbarung –**

Aus organisatorischen Gründen  
ist eine Vorsprache im

**Einwohnermeldeamt**  
nur nach  
**vorheriger Terminvereinbarung**  
unter der  
Telefonnummer 08137/93 01-0  
möglich.

Wir bitten um Ihr Verständnis!

### **Hinweise zur „Freinacht“**

Das Osterfest und der 1. Mai stehen wieder vor der Tür und damit auch wieder die „Freinacht“. Nach alter Tradition werden dabei in den Nächten vor dem Ostersonntag und vor dem 1. Mai Dinge versteckt, die frei herum liegen, also nicht aufgeräumt wurden. Diese werden dann in der näheren Umgebung deutlich sichtbar wieder abgelegt. Leider wurde dieser Brauch in den vergangenen Jahren immer wieder über die Grenzen der Tradition hinaus missbraucht. Diverse Gegenstände wurden entwendet, verschmutzt, mutwillig zerstört oder sogar Kanaldeckel ausgehoben. Dies hat nichts mehr mit einer althergebrachten Tradition zu tun, sondern ist bereits als Straftat einzuordnen und stellt somit auch eine Gefahr für die Bevölkerung dar.

Der Brauch der „Freinacht“ soll natürlich weiterhin gepflegt werden, aber nur, ohne fremdes Eigentum zu beschädigen oder die Gesundheit anderer zu gefährden. Die Besitzer sollten die „verzogenen“ Gegenstände ohne große Umstände und unbeschadet wieder finden können. Besonders bitten wir die Eltern, im eigenen Interesse auf die Jugendlichen einzuwirken, fremdes Eigentum nicht zu beschädigen.

### Straßenkehrung

In der **KW12** ist die Kehrmachine im gesamten Gemeindegebiet unterwegs um die Straßen von den Spuren des Winters zu säubern.

Wir bitten Sie, die Splittreste von den Gehsteigen zu kehren, damit diese von der Kehrmachine aufgenommen werden können. Des Weiteren bitten wir Sie, während dieser Zeit die Straßen von parkenden Fahrzeugen – soweit möglich – freizuhalten.

### Feuerwehr Jetzendorf – Piepser werden gegen digitale Pager ersetzt

Um die Alarmierung weiter zu verbessern, werden die bisherigen analogen Piepser gegen digitale Pager ausgetauscht. Insgesamt 93 Stück wurden für die Feuerwehren Jetzendorf und Hirschenhausen beschafft.

Diese werden aktuell im Rathaus von unserem Bautechniker Manuel Türk für die Programmierung vorbereitet.



### Ausweisdokumente auf Gültigkeit überprüfen

Wir bitten Sie, Ihre Reisedokumente regelmäßig auf Ihre Gültigkeit zu überprüfen und bei Bedarf rechtzeitig in der Gemeindeverwaltung eine Neuausstellung zu beantragen.

Bitte beachten Sie dabei folgende Hinweise:

Die Herstellung des neuen Personalausweises umfasst momentan einen Zeitraum von ca. zwei Wochen. Bei Reisepässen beträgt die Lieferzeit ca. vier Wochen.

Wir bitten Sie, dies zu berücksichtigen.

Für die Beantragung eines neuen Personalausweises/Reisepasses sind neben Ihrem **persönlichem Erscheinen** folgende Unterlagen erforderlich:

- Ihren bisherigen Personalausweis oder Reisepass
- 1 biometrisches Passfoto vom Fotografen, maximal ½ Jahr alt

Die Gebühren belaufen sich wie folgt:

- |   |         |
|---|---------|
| • Personalausweis (Antragsteller <b>vor</b> dem 24. Lebensjahr):  | 22,80 € |
| • Personalausweis (Antragsteller <b>nach</b> dem 24. Lebensjahr): | 37,00 € |
| • Reisepass (Antragsteller <b>vor</b> dem 24. Lebensjahr):        | 37,50 € |
| • Reisepass (Antragsteller <b>nach</b> dem 24. Lebensjahr):       | 70,00 € |

Falls Sie von der Gemeinde Jetzendorf noch keinen Ausweis erhalten haben, benötigen wir noch zusätzlich:

- eine **Geburts- oder Abstammungsurkunde**, wenn Sie ledig sind oder
- eine **Heiratsurkunde**, wenn Sie verheiratet, geschieden oder verwitwet sind.

# RECHTZEITIG SCHAUEN: PERSO UND PASS NOCH GÜLTIG?

**NEU seit dem 1.1.2024:** Kinderreisepässe werden nicht mehr verlängert. Bei Reisen innerhalb der EU braucht jedes Familienmitglied einen Personalausweis; außerhalb der EU einen Reisepass.



Bei Fragen wählen Sie die 115 oder wenden Sie sich an Ihre lokale Passbehörde.

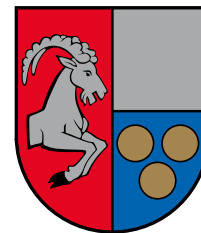
**Gemeinde Jetzendorf**

Bürgerbüro • Poststr. 1 • 85305 Jetzendorf

08137/9301-11 bzw. 14 • [poststelle@jetzendorf.de](mailto:poststelle@jetzendorf.de) • [www.jetzendorf.de](http://www.jetzendorf.de)

# GEMEINDE JETZENDORF

LANDKREIS PFAFFENHOFEN A.D.ILM



Die Gemeinde Jetzendorf sucht für das Betreuungsjahr 2024/2025 ab 1.9.2024 für das Kinderhaus Regenbogen eine-/n

## Erzieher/in (m/w/d) im Anerkennungsjahr

### Wir wünschen uns:

- Kreativität und Einfühlungsvermögen
- Teamfähigkeit
- Freude und Engagement im Umgang mit Kindern

### Wir bieten:

- Ein motiviertes, engagiertes Team und ein gutes Arbeitsklima
- Eine vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst

Außerdem sucht die Gemeinde Jetzendorf zum 1.9.2024 für das Kinderhaus Regenbogen eine-/n

## Erzieher-/in (m/w/d) in Vollzeit

### Wir wünschen uns:

- Eine abgeschlossene Berufsausbildung als staatliche anerkannte Erzieher-/in, alternativ einen vergleichbaren Abschluss
- Übernahme einer Gruppenleitung im Kindergarten
- Erfahrung und Freude im Umgang mit Kindern
- Teamfähigkeit
- Kreativität und Einfühlungsvermögen

### Wir bieten:

- Ein motiviertes, engagiertes Team und ein gutes Arbeitsklima
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- Attraktive Jahressonderzahlung
- Betriebliche Altersvorsorge
- Jobrad
- Vereinbarkeit von Beruf und Familie
- Zusätzlich gewährt die Gemeinde Jetzendorf eine Großraumzulage

Für Fragen zu den Stellen steht Ihnen die stellvertretende Leitung des Kinderhauses Regenbogen Frau Claudia Dick unter der Telefon-Nr. 08137/9950900 gerne zur Verfügung.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte **bis spätestens 31.03.2024** an die Gemeinde Jetzendorf, Poststr. 1, 85305 Jetzendorf bzw. [personalstelle@jetzendorf.de](mailto:personalstelle@jetzendorf.de)



## Ehrenabend der Gemeinde Jetzendorf

Im Rahmen eines Ehrenabend fand am Freitag, den 01. März 2024 die Verleihung der Bürgermedaillen im Rathaus Jetzendorf statt. Aufgrund ihrer ehrenamtlichen Tätigkeiten in den Vereinen und der Gemeinde Jetzendorf wurden an 16 Bürgerinnen und Bürger eine Bürgermedaille verliehen.



Reihe vorne von links nach rechts: Hofmann Andreas, Kraus Walter, Dennerlein Maximilian, Wallner Josef, Korn Johanna, Mörtl Willibald, Radlmeier Josef

Reihe hinten von links nach rechts: Betzin Manfred (Erster Bürgermeister), Furtmayr Franz, Kudorfer Ruth, Wallner Michael, Grieser Josef, Rohr Renate, Endres Tobias (Zweiter Bürgermeister), Schmid Stefan (Geschäftsleiter)

Nicht auf dem Bild: Sedlmeier Leonhard, Hagl Angela, Lojewski Hans-Joachim, Hecht Helmut

## Sportlerehrung

Am 06.03.2024 fand im Landgasthof Ottilinger die Sportlerehrung der Gemeinde Jetzendorf statt. Es wurden 28 Sportlerinnen und Sportler für ihre großartigen Erfolge im Jahr 2023 geehrt.

Die Gemeinde Jetzendorf ist stolz auf ihre Sportlerinnen und Sportler.

Ein großes Dankeschön gilt auch allen Unterstützern, den Verantwortlichen in den Vereinen, Trainern, Übungsleitern, Eltern und Sponsoren, ohne diese eine erfolgreiche Teilnahme an den Wettkämpfen nicht möglich wäre.

### Schießsport:

#### Einzel- und Mannschaftserfolge:

|                      |            |   |
|----------------------|------------|---|
| Patricia Heinzlmeier | Luftgewehr | Gaumeister Luftgewehr Einzel & Mannschaft (Lenbach SOB) |
|----------------------|------------|---|

### Leichtathletik & Läufer:

#### Einzelserfolge:

|                    |                |   |
|--------------------|----------------|---|
| Tamino Mittag      | Leichtathletik | Bahngehen, Bayer. Meister 5.000m Halle, Bayer. Vizemeister 5.000m Freiluft  |
| Konstanze Irlinger | Leichtathletik | 1. Platz Obb. Meisterschaften, Weitsprung. 3. Platz Bayer. Meister Weitsprung, 5. Platz Dt. Meisterschaften Speerwurf, Kreismeisterin 100m Hürden MUC |

### Orientierungslauf:

#### Einzel- und Mannschaftserfolge:

|                            |        |   |
|----------------------------|--------|---|
| Fina Baath                 | O-Lauf | Bayer. Meisterin D-16 Mittel u. Lang OL, Deutsche Meisterin D-18 Mannschaft                             |
| Lena Baath                 | O-Lauf | Deutsche Meisterin D-16 Lang, Deutsche Meisterin D-18 Mannschaft, Bayer. Meisterin und TN Europameister |
| Katrin Lorenz-Baath        | O-Lauf | Bayer. Meisterin Sprint OL D-45   |
| Ole Baath                  | O-Lauf | Deutscher Meister Einzel u. Mannschaft, Bayer. Meister TN JugendeuropaM.                                |
| Nele Eckert                | O-Lauf | Bayer. Meisterin D-14 Lang OL, mehrf. Bayer. Vizemeisterin  |
| Kristin Hagen-Ritzenthaler | O-Lauf | Deutsche Meisterin Lang, OL D-45, Bayer. Meisterin D-35 OL, Deutsche u. Bayer. Vizemeisterin            |
| James Ebert                | O-Lauf | Bayer. Meister H-12 Sprint OL, Bayer. Vizemeister   |
| Alexander Preuß            | O-Lauf | 3. Platz Bayer. Meisterschaften, H-16 Lang OL   |

### Turnen:

|             |              |   |
|-------------|--------------|---|
| Lara Huber  | Geräteturnen | 1. Platz Bayer. Mehrkampfmeisterschaften, 2. Platz BayernCupLK2 |
| Ida Betzin  | Geräteturnen | 1. Platz BayernCupLK2, 2. Platz Bayer. Mehrkampfmeisterschaften |
| Madita Mayr | Geräteturnen | 1. Platz Bayer. Meisterschaften                                 |
| Loane Thum  | Geräteturnen | 1. Platz Bayer. Meisterschaften                                 |
| Mia Reimann | Geräteturnen | Bayer. Vizemeisterin MK, Sprung, Barren                         |

Bild: Josef Ostermair



|                     |              |  |
|---------------------|--------------|--|
| Johanna Schuberth   | Geräteturnen | 2. Platz Bayer. Meisterschaften                  |
| Mia Belz            | Geräteturnen | 3. Platz Bayer. Meisterschaften                  |
| Lisa Roithmayr      | Geräteturnen | 1. Platz Bayer. Meisterschaften                  |
| Sophia Kudorfer     | Geräteturnen | 1. Platz Bayer. Meisterschaften TTS              |
| Lilli Bezjak        | Geräteturnen | 3. Platz Bayer. Meisterschaften Balken           |
| Sabrina Resech      | Geräteturnen | 2. Platz Bayer. Meisterschaften JahnNeunkampf    |
| Johannes Winklmaier | Geräteturnen | 1. Platz Bayer. Landesturnfest Turn 10 Landescup |
| Christoph Grünewald | Geräteturnen | 3. Platz Bayer. Landesturnfest Turn 10 Landescup |
| Susanne Glaser      | Geräteturnen | 2. Platz Bayer. Landesturnfest Turn 10 Landescup |
| Silvia Hepperle     | Geräteturnen | 3. Platz Bayer. Landesturnfest Turn 10 Landescup |

### Deutsches Sportabzeichen:

|                |                |                     |
|----------------|----------------|---------------------|
| Johann Knöferl | Leichtathletik | 25 x Sportabzeichen |
|----------------|----------------|---------------------|

### Übungsleiter:

|            |          |  |
|------------|----------|--|
| Helga Putz | Ü-Leiter | 25 Jahre (Turnen, Leichtathletik, Kinder- und Jugendliche) |
|------------|----------|--|



**Maibaumfreunde Jetzendorf**

*Einladung zum*

*traditionellen*

# *Maibaumaufstellen*

*Mittwoch, den 1. Mai 2024*

*Beginn um 13:00 Uhr*

*Anschließend gemütliches Beisammensein*

*am neuen Rathausplatz*

*Für Speisen und Getränke ist gesorgt*

*(Freie Spende)*

## Defibrillatoren wieder einsatzbereit

In einer 8-stündigen Aktion hat Markus Hofner vom Förderverein „First Responder – Helfer vor Ort Hilgertshausen-Tandern e.V.“ alle in der Gemeinde Jetzendorf verteilten Defibrillatoren abgeholt und durch die Fachfirma Thomas Weiß aus München die alle 6 Jahre erforderlichen Wartungsarbeiten durchführen lassen. Anschließend wurden wieder alle in die jeweiligen Wandkästen verteilt.

Somit stehen alle Defibrillatoren für die Bürgerinnen und Bürger im Notfall vor Ort bereit.

Einen herzlichen Dank für den ehrenamtlichen Einsatz an das First Responder – Helfer vor Ort - Team aus Hilgertshausen-Tandern, welche auch bei medizinischen Notfällen, in Jetzendorf immer wieder im Einsatz sind, auch dafür ein großes „Danke schön“.

Haben Sie keine Scheu, die Geräte im Ernstfall zu nutzen, es kann nichts passieren!

Die Defibrillatoren geben dem Nutzer klare und deutliche Anweisung wie er vorgehen muss.



Bildunterschrift: Markus Hofner

**So retten Sie Leben!**  
**Ablaufschema:**

**RETTUNGSLAUFLEITUNG  
 GEMÄSS ERC (EUROPEAN RESUSCITATION COUNCIL)**

|  |   |  |   |   |
|--|---|--|---|---|
| <p><b>1</b></p> <p>BEWUSSTLOSE PERSON</p>  | <p><b>2</b></p> <p>NOTRUF ABSETZEN</p>  | <p><b>3</b></p> <p>30 x HERZDRUCK-MASSAGE<br/>2 x BEATMUNG</p>                                   | <p><b>4</b></p> <p>AED HOLEN<br/>(LASSEN)</p>   | <p><b>5</b></p> <p>30 x HERZDRUCK-MASSAGE<br/>2 x BEATMUNG</p> <p>30:2 FORTSETZEN<br/>BIS AED ZUR VERFÜGUNG STEHT</p> |
| <p><b>6</b></p> <p>AED ÖFFNEN<br/>UND ELEKTRODEN<br/>AUF DEN<br/>FREIEN<br/>DRUCKPUNKTE<br/>KLEBEN</p> <p>ANWENDUNG DES<br/>AED BEFOLGEN</p> | <p><b>7</b></p> <p>SCHOCK EMPFOHLEN</p> <p>1 SCHOCK</p> <p>SOFORT 2 MINUTEN<br/>WIEDERBELEBUNG 30:2</p> | <p><b>7</b></p> <p>KEIN SCHOCK<br/>EMPFOHLEN</p> <p>SOFORT 2 MINUTEN<br/>WIEDERBELEBUNG 30:2</p> | <p><b>8</b></p> <p>FORTFAHREN<br/>BIS PATIENT VOM<br/>HETTLINGSDIENST<br/>ÜBERNOMMEN<br/>WIRD</p> |   |



## Liebe Gemeindebürger

als Patenverein, der die Schaffung und Pflege für das Biotop am Schachal übernommen hat, müssen wir leider vermehrt feststellen, dass sich dort leichter Vandalismus einschleicht.



Mit viel Fleiß haben wir Trachtler versucht ein kleines Fleckerl zu schaffen, wo man sich gerne mal eine Auszeit nehmen kann und auch soll.



Ausruhen, die Seele baumeln lassen und mit Freude die Natur betrachten. Dafür dürfen auch gerne für Pausen / Brotzeiten die dafür aufgestellten Bänke und Tische mitbenutzt werden.

Sofern jeder seinen Müll wieder mit nach Hause nimmt.

Doch leider gibt es auch bei uns in der Gemeinde einige „Unvernünftige“ die durch ihre Unachtsamkeit diese geschaffene kleine Insel durch ihren Übermut beschädigen und zerstören.



So fanden und finden wir bei unseren tägl. Rundgängen leider mehr als einmal, zerbrochene Stühle, Müll, Scherben und Flaschen, die auch teilweise in den Teich geschmissen wurden.

Am Überlauf, wo bepflanzt wurde, wird gegraben und auch Bäume werden beschädigt.

Der Theaterverein informiert:

De Theatera spuin

**DIE GOLDENE GANS**

ein bayrischer Schwank in drei Akten  
von Gabriele Seitz und Georg Laforet

Mitwirkende sind:

Quirin Pfanzerler, Bräu und Gastwirt  
Vroni, seine Tochter  
Fanny, seine Tochter  
Martl Vöst, Erster Brauknecht  
Egid, Gidi, Ziegler, zweiter Brauknecht  
Apollonia, geb. Pfanzerler, Quirins Schwester  
John Bush, Neffe von Apollonia  
Xaver Spitzeder, Viehhändler und Schmuser  
Liesl Damleitner, Kellnerin  
Creszenz Damleitner, Liesls Mutter und Köchin  
Alois Buchwieser, Geistlicher Rat  
Wilhelm Hübsch, Versicherungsvertreter  
Wilhelmine Hübsch-Hansen, Gattin  
Naaz, Hausl in der Goldenen Gans  
Sepp Guggenbichler, Heiratskandidat  
Dodl, Totengraber

Josef Öttl  
Monika Westermeier  
Veronika Meyer  
Lukas Hof  
Andreas Heinzmeier  
Marion Ostermeier  
Laurenz Schmid  
Markus Spennesberger  
Sonja Zeindl  
Marion Menzinger  
Matthias Kisslinger  
Hans Steiner  
Maria Riedmair  
Luis Wenger  
Lorenz Pletzer  
Bernd Rupp

Einsagerinnen:  
Maske:  
Musikalische Leitung:  
Regie und Spielleitung:

Brigitte und Hanna Schmid  
Martina Leimberger  
Marion Menzinger  
Ruppert Leimberger  
Ein Marktflücken im Oberland  
3 Tage Ende September 1928

Ort der Handlung:  
Zeit der Handlung:



**Gespielt wird im Gasthaus Ottilinger, Beginn jeweils 19.00 Uhr**

**Freitag, 05. April 2024    Freitag, 12. April 2024    Freitag, 19. April 2024**

**Samstag, 06. April 2024    Samstag, 13. April 2024    Samstag, 20. April 2024**

Wir freuen uns auf euer zahlreiches Kommen und wünschen euch  
einen vergnüglichen und unterhaltsamen Theaterabend !!!

Gengt's hi, Leidl, des werd eich gwis ned rein !!!

*D'Jetzendorfa Theatara e.V.*

**Kartenvorverkauf für die Theatervorstellungen 2024**

Der Kartenvorverkauf startet am **Samstag, 16.03.2024**, im **Gasthaus Ottilinger** von **10.00 bis 12.00 Uhr**  
und **ab Montag, 18.03.2024**, sind Eintrittskarten bei der **Raiffeisenbank Jetzendorf**  
zu den üblichen Öffnungszeiten erhältlich. **Restkarten an der Abendkasse. Eintrittspreis 10 Euro.**

Bild Papier von Dorothea auf Pixabay  
Bild-Masken von Elisa auf Pixabay  
Bild Vorhang von brigix - de.freepik.com



## Verabschiedung Manfred Betzin



Bei einem gemeinsamen Frühstück wurde Bürgermeister Manfred Betzin von Sabine Burks (Leitung Kindergarten Spatzennest) und Claudia Dick (stellvertretende Leitung Kinderhaus Regenbogen) im Namen aller Kolleginnen und Kinder verabschiedet.

Die Kinder des Kindergarten Spatzennest überraschten Herrn Betzin mit einem Abschiedsständchen.



Claudia Dick, Manfred Betzin, Sabine Burks





## Kindergarde des OSV Steinkirchen



Die Kindergarde des OCV Steinkirchen überraschte die Kinder des Kinderhauses Regenbogen am Faschingsfreitag mit einem Auftritt. Dies war ein besonderes Highlight und krönender Abschluss für die „Faschingssaison“.

## Fußgängerführerschein



Am Montag, den 04.03.24 war für die Vorschüler des Kinderhauses Regenbogen ein spannender Tag.

Die Verkehrspolizistin Frau Constanze Bayerl von der Polizei Pfaffenhofen erzählte etwas über die Sicherheit im Verkehr und nahm den Vorschülern den Fußgängerführerschein ab.

Bereits im Vorfeld hatten die Kinder im Rahmen der pädagogischen Arbeit etwas über das Verhalten im Straßenverkehr gelernt.

## Liebe Jetzendorferinnen und Jetzendorfer,

bitte entsorgen Sie Ihren Müll nicht im und um das Kinderhaus Regenbogen herum. Leider finden wir immer wieder Styropor, Dosen, Flaschen und Zigarettenkippen in unserem Garten, auf dem Parkplatz und um den Krippencontainer herum. All diese Dinge verleiten zum Spielen - gerade die kleineren Kinder. Wir finden es auch nicht toll, wenn die gefüllten Hundetütchen überall verteilt herum liegen.

Bitte nehmen Sie Ihren Müll!

Vielen Dank!

*Ihre Kinder aus dem Kinderhaus Regenbogen*



## GOTTESDIENSTORDNUNG

des katholischen Pfarrverbandes Jetzendorf und Steinkirchen

**Sonntag, 24.03. PALMSONNTAG**

*Die Fahnenabordnungen sind herzlich zu Prozession und Gottesdienst eingeladen  
Abgabe von Palmbüschel gegen Spenden*

Jetzendorf 10:30 Pfarrgottesdienst Beginn im Pfarrgarten  
Verkauf von Ostertischkerzen

**Dienstag, 26.03. Dienstag der Karwoche**

Jetzendorf ab 9:30 Krankenkommunion

**Donnerstag, 28.03. Gründonnerstag**

Steinkirchen 18:30 Hl. Messe vom Letzten Abendmahl mit Fußwaschung für den Pfarrverband

**Freitag, 29.03. KARFREITAG**

Jetzendorf 9:00 Kreuzweg nach Volkersdorf  
Ilmmünster 10:00 Kinderkreuzweg für alle Pfarreien  
Jetzendorf 15:00 Feier vom Leid und Sterben Christi für den Pfarrverband gestaltet vom Kirchenchor  
Eck 16:00 Karfreitagsandacht am Hl. Grab  
anschl. Stilles Gebet bis 19 Uhr  
Färberkapelle 16:00 Stilles Gebet am Hl. Grab bis 20 Uhr

**Samstag, 30.03. KARSAMSTAG**

Färberkapelle 8:00 Stilles Gebet am Hl. Grab bis 20 Uhr  
Eck 12:00 Stilles Gebet am Hl. Grab bis 16 Uhr  
Jetzendorf 21:00 Feier der Osternacht mit Speisenweihe

**Sonntag, 31.03. HOCHFEST DER AUFERSTEHUNG  
DES HERRN**

Jetzendorf 10:00 Festgottesdienst mit Speisenweihe  
gestaltet vom Kirchenchor

*Nach allen Ostergottesdiensten an der Kirchentüre  
Sammlung für unsere Ministranten*

**Montag, 01.04. OSTERMONTAG**

Steinkirchen 9:00 Treffpunkt Brunnen: Emmausgang  
nach Jetzendorf  
Jetzendorf 10:30 Ökumenischer Gottesdienst  
anschl. Einladung zum gemütlichen  
Beisammensein  
Volkersdorf 18:30 Gottesdienst mit Speisenweihe  
f. Georg Kreitmair (1. JM)

**Sonntag, 07.04. 2. SONNTAG DER OSTERZEIT -  
Weißer Sonntag**

Jetzendorf 9:00 Pfarrgottesdienst  
zu Ehren der Göttlichen Barmherzigkeit  
f. die Armen Seelen

**Sonntag, 14.04. 3. SONNTAG DER OSTERZEIT**

Jetzendorf 10:30 Jugendgottesdienst mit Taufe Felix Held  
f. Mathilde Limmer (StM)  
f. Irmgard und Albert Stichelmaier (JM)  
und verstorbene Angehörige  
der Familien Thoma und Stichelmaier  
f. Michael Winter und Gertraud Glas

**Sonntag, 21.04. 4. SONNTAG DER OSTERZEIT**

Jetzendorf 9:00 Pfarrgottesdienst  
f. Reinhilde Schmitt

**Samstag, 27.04. Hl. Petrus Kanisius, Ordenspriester,  
Kirchenlehrer**

Jetzendorf 18:30 Friedenskonzert

**Sonntag, 28.04. 5. SONNTAG DER OSTERZEIT**

Jetzendorf 10:30 Pfarrgottesdienst zur Erstkommunion  
f. die Verstorbenen der Familien Stampf,  
Dennerlein und Schwertfirm  
Jetzendorf 17:00 Dankandacht

**Bitte beachten Sie immer die aktuelle Gottesdienstordnung!**

**Pfarrbüro des katholischen Pfarrverbandes Jetzendorf und Steinkirchen:**

Schulstr. 5 · 85305 Jetzendorf · Tel. 08137/655 · Fax 3500 · E-Mail: [pv-jetzendorf@ebmuc.de](mailto:pv-jetzendorf@ebmuc.de)

**In den Osterferien vom 25.03. bis 05.04.2024 ist das Pfarrbüro geschlossen.**

**Der Anrufbeantworter wird regelmäßig abgehört.  
In seelsorglichen Notfällen bitte 08137/3500, Pater Tison anrufen**

## Grabkreuze

**Grabkreuze**, die anlässlich einer Beerdigung auf das Grab gestellt wurden, können nach dem Trauerjahr in der jeweiligen Sakristei **abgegeben** werden. Sie werden im Osterfeuer verbrannt.

\*\*\*\*\*

## Grablichter

Wir bitten Sie, die **Grablichter** am Gründonnerstag zu löschen und erst nach dem Auferstehungsgottesdienst mit dem österlichen Licht anzuzünden.

\*\*\*\*\*

## Sammlung für unsere Ministranten

Nach allen Ostergottesdiensten wird traditionsgemäß als Dank für unsere Ministranten gesammelt.

Dieser Erlös wird ausschließlich für die Ministrantenkasse verwendet und ist für Ausflüge und gemeinsame Unternehmungen gedacht.

Ein herzliches „Vergelt's Gott“ im Namen unserer Ministranten.

\*\*\*\*\*

## Ostertischkerzen

Auch in diesem Jahr werden wieder Ostertischkerzen verkauft. In Steinkirchen ab 17.03. und in Jetzendorf ab 24.03.2024

## Emmausgang

**Wir laden herzlich ein zum gemeinsamen Emmausgang am Ostermontag von Steinkirchen nach Jetzendorf**

Wir freuen uns, dass es dieses Jahr wieder möglich ist, den ökumenischen Gottesdienst am Ostermontag mit der evangelischen Kirchengemeinde Kemmoden-Petershausen zu feiern. Nach dem Gottesdienst besteht die Möglichkeit zu Begegnung, Gespräch und Beisammensein bei einer kleinen Brotzeit.

\*\*\*\*\*

## Kommunion

Für **ältere, kranke oder gehbehinderte** Pfarrangehörige, die vor Ostern **die Kommunion** empfangen wollen, bitten wir um telefonische Anmeldung im Pfarrbüro. Wer schon regelmäßig die Krankenkommunion empfängt, braucht sich nicht anzumelden. Gerne könne Sie auch jederzeit einen Termin zur Beichte/Beichtgespräch vereinbaren.

\*\*\*\*\*

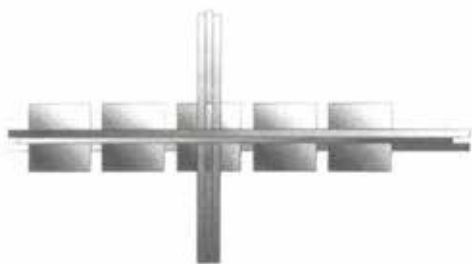
## Ankündigung der Standfestigkeitsprüfung auf den kirchlichen Friedhöfen

Im Rahmen der allgemeinen Verkehrssicherungspflicht ist die Friedhofsverwaltung verpflichtet, die Standsicherheit der Grabmale alljährlich zu überprüfen. Die Grabmalprüfung wird nach der Frostperiode durchgeführt.

### **Ein gesegnetes Osterfest und die Freude der Auferstehung**

wünschen Ihnen

*Georg Martin, Pfarrer · Pater Tison, Pfarrvikar  
Christiane März, Gemeindereferentin  
und alle Mitarbeiter/innen des Pfarrverbandes*



## Gottesdienste

### Sonntag, 17.03.2024

- 09:00 Uhr Kemmoden – Abendmahl (Traubensaft)
- 10:30 Uhr Markt Indersdorf
- 10:30 Uhr Petershausen – Abendmahl (Traubensaft) – parallel Kindergottesdienst

### Sonntag, 24.03.2024 - Palmsonntag

- 10:30 Uhr Markt Indersdorf – Gottesdienst für Große und Kleine
- 10:30 Uhr Petershausen – Konfirmandenvorstellungsgottesdienst
- 10:30 Uhr Vierkirchen – kath. Pfarrsaal – ökumenischer Kindergottesdienst

### Gründonnerstag, 28.03.2024

- 19:00 Uhr Vierkirchen – Abendmahl (Wein)

### Karfreitag, 29.03.2024

- 09:00 Uhr Kemmoden – Abendmahl (Wein)
- 11:00 Uhr Petershausen – Abendmahl (Wein)

### Samstag, 30.03.2024

- 18:00 Uhr Petershausen – Liturgische Nacht der Jugend

### Ostersonntag, 31.03.2024

- 05:30 Uhr Petershausen – Osternacht – Abendmahl (Wein)
- 09:00 Uhr Lanzenried – Abendmahl (Wein)
- 10:30 Uhr Markt Indersdorf – Abendmahl (Wein)

### Ostermontag, 01.04.2024

- 09:00 Uhr Treffpunkt an der Kath. Kirche in Jetzendorf zum traditionellen „Emmausgang“ zur Kath. Kirche nach Steinkirchen dort findet um 10:30 Uhr ein ökumenischer Gottesdienst statt

### Sonntag, 07.04.2024

- 09:00 Uhr Kemmoden
- 10:30 Uhr Petershausen

### Sonntag, 14.04.2024

- 09:00 Uhr Lanzenried – Abendmahl (Wein)
- 10:30 Uhr Markt Indersdorf – Abendmahl (Wein)
- 10:30 Uhr Petershausen – Gottesdienst für Große und Kleine

### Sonntag, 21.04.2024

- 10:30 Uhr Petershausen – Abendmahl (Wein) – parallel Kindergottesdienst
- 10:30 Uhr Vierkirchen – Kath. Pfarrsaal – ökumenischer Kindergottesdienst

### Sonntag, 28.04.2024

- 09:00 Uhr Lanzenried
- 10:30 Uhr Markt Indersdorf – Gottesdienst für Große und Kleine
- 10:30 Uhr Petershausen

### Freitag, 03.05.2024

- 19:00 Uhr Petershausen – Beicht- und Abendmahlsgottesdienst Konfirmation Gruppe 1 und 2

### Samstag, 04.05.2024

- 10:00 Uhr Petershausen – Konfirmation Gruppe 1
- 13:30 Uhr Petershausen – Konfirmation Gruppe 2
- 19:00 Uhr Petershausen – Beicht- und Abendmahlsgottesdienst Konfirmation Gruppe 3

### Sonntag, 05.05.2024

- 10:30 Uhr Petershausen – Konfirmation Gruppe 3

### Donnerstag, 09.05.2024 – Christi Himmelfahrt

- 11:00 Uhr Kemmoden – „Tour de Kemmoden“ Open-Air-Gottesdienst verbunden mit einer traditionellen Fahrrad-Sternfahrt

### Sonntag, 12.05.2024

- 09:00 Uhr Lanzenried – Abendmahl (Traubensaft)
- 10:30 Uhr Markt Indersdorf – Abendmahl (Traubensaft)
- 10:30 Uhr Petershausen – Gottesdienst für Große und Kleine

### Pfingstsonntag, 19.05.2024

- 10:30 Uhr Petershausen – Abendmahl (Traubensaft)

### Pfarrbüro:

Rosenstraße 9 · 85238 Petershausen  
Tel.: 0 81 37 - 9 29 03 · Fax: 0 81 37 - 9 29 04  
E-Mail: [pfarramt.kemmoden@elkb.de](mailto:pfarramt.kemmoden@elkb.de)  
[www.petershausen-evangelisch.de](http://www.petershausen-evangelisch.de)

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Dienstag und Mittwoch von 9 – 11 Uhr  
und Donnerstag von 16 – 18 Uhr  
(außer in den Schulferien)



Pfarrer Robert Maier Tel.: 0160-90208632  
Pfarrer(in) Gefjon Fischer Tel.: 0151-74326673

## Film in der Kirche

im Evang.-Luth. Gemeindehaus in Petershausen

**Donnerstag, 28.03.2024;**  
**Beginn: 20:00 Uhr**

Wir zeigen unterhaltsame und anspruchsvolle Filme für junge Menschen und Erwachsene jeden Alters. Eine kleine Einführung zu Entstehung und Hintergrund des Films geht der Vorstellung voraus.

## Erfolgreicher Start für das Sprachcafé Jetzendorf

HELFERKREIS ASYL



Einen erfolgreichen Start hat das Sprachcafé Jetzendorf am Montag, 19. Februar, hingelegt. 29 Neu- und Alt-Zugewanderte, ehrenamtliche Helferinnen und Helfer und weitere Einheimische kamen ins Pfarrheim, um sich kennenzulernen und in zwangloser Runde in deutscher Sprache zu plaudern. Dies war vor allem ein dringender Wunsch der erst in jüngerer Zeit zugezogenen Ukrainerinnen und Ukrainer und der Afghanen, denen über ihre formalen Integrationskurse hinaus meist die Gelegenheit fehlt, ihre neu erworbenen Deutschkenntnisse in der Begegnung mit Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern anzuwenden. Aber auch die Ungarn-stämmigen Mitbürgerinnen und Mitbürger hatten viel Spaß an dem Miteinander.



Begrüßt wurden die Anwesenden von Nevila Saja-Seefried, der Integrationslotsin und Integrationsbeauftragten des Landkreises Pfaffenhofen, auf deren Initiative das Konzept des Sprachcafés zurückgeht, das nach Wolnzach und Münchsmünster nun in einer

dritten Landkreisgemeinde angeboten wird. Kooperationspartner sind die Volkshochschule Pfaffenhofen und der Helferkreis Jetzendorf, der sich vor Ort um die Einladungen, die Logistik, sprich die Räumlichkeit und die Verpflegung, und die inhaltliche Gestaltung der Abende kümmert.

Natürlich sollten sich alle Teilnehmenden zunächst einmal kennenlernen und so erfragte man gegenseitig die Vornamen und stellte sich schließlich lachend mit umgehängtem Namensschild in langer Doppelreihe, geordnet nach dem deutschen Alphabet, im Raum auf.

Gleich weiter ging es dann an vier „Thementischen“, die die Helferinnen und Helfer mit Gegenständen und Karten mit Einstiegsfragen vorbereitet hatten. Schön war, dass sich keine „Nationalgrüppchen“ bildeten, sondern sich alle bunt durchmischten. Und so tauschte man sich gleich angeregt aus, über „Speisen“ (gekennzeichnet mit



einem Topf, einem Kochlöffel und einer Packung Spaghetti), „Feste und Traditionen“ (mit bunten Wimpeln und einem Festwagen), „Orte“ (mitten auf dem Tisch ein großer beleuchteter Globus) und „Hobbys“ (ein Notenblatt und eine Flöte, ein Buch). Das Eis war an allen Tischen schnell gebrochen, manche trauten sich mehr, manche weniger, aber alle waren aufmerksam und begeistert dabei. Und schnell kam man auch vom Hundertsten ins Tausendste und es wurde geredet, geredet, geredet.

Nach gut eineinhalb Stunden waren alle müde und äußerst zufrieden und freuten sich beim Abschied schon auf die nächste Runde.

**Das nächste Sprachcafé findet am Montag, 25. März, um 19.00 Uhr wieder im Pfarrheim statt.**

*Ursula Gross-Dinter für den Jetzendorfer Helferkreis*



### Fahrerlaubnisbehörde Pfaffenhofen

In der Fahrerlaubnisbehörde Pfaffenhofen kommt es aufgrund einer EDV-Systemumstellung in den kommenden Wochen zu Verzögerungen bei der Bearbeitung von Anträgen und Vorgängen.

Die Inbetriebnahme des neuen Systems erfolgt am Freitag, 15. und Montag, 18. März.

An diesen beiden Tagen ist die Fahrerlaubnisbehörde geschlossen. Die Mitarbeiterinnen sind an den genannten zwei Tagen nicht erreichbar.

Wichtig!!

**Ab Dienstag, 19.03.2024 ist für eine persönliche Vorsprache immer ein gebuchter Termin erforderlich.**

Sie können Termine online unter:

<https://online-dienste.landkreis-pfaffenhofen.de/m/lra-pfaffenhofen/extern/calendar/?uid=8f81ef5b-2ea5-4993-8902-875bd7f9307b&wsid=1e13e156-29ad-4df0-afa4-4aafa7601a84&lang=de>

oder telefonisch unter der Tel.: 08441/27-5070 vereinbaren.

QR-Code  
Terminvereinbarung



**Alle Bürgerinnen und Bürger werden um Verständnis und Berücksichtigung bei der Terminplanung gebeten.**

### Wegweiser für pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen im Landkreis Pfaffenhofen an der Ilm

Die Broschüre informiert umfassend über professionelle Beratungsstellen in der Region und beinhaltet hilfreiche Tipps und Checklisten zu finanziellen Ansprüchen und zur Unterstützung bei der häuslichen Pflege.

Die Broschüre liegt in gedruckter Form in Gemeinden, in verschiedenen Pflegeeinrichtungen, Arztpraxen und Apotheken im Landkreis aus.

Die Broschüre steht im Internet zum Herunterladen zur Verfügung:

<https://www.landkreis-pfaffenhofen.de/leben/familie/buendnis-fuer-familie/buendnisprojekte/broschuere-pflege-zu-hause/>



## Habts as scho olle mitgriagt?

Helga betreut jede Woche eine ältere Dame mit Demenz, um dem pflegenden Ehemann einen unbesorgten Besuch beim Arzt oder auch mal eine kleine Auszeit zu ermöglichen. Steffen unterstützt einen älteren Herrn mit Beinamputation bei Alltagsaufgaben wie z.B. beim Einkauf oder Behördengängen. Helga besucht eine ältere Dame ohne Angehörige auf einen kleinen Ratsch, einen Spaziergang oder begleitet sie zum Arzt.

Sie alle engagieren sich als Alltagsbegleiter\*innen im Helferkreis der Fachstelle für pflegende Angehörige des Caritas Zentrums Pfaffenhofen.

Haben auch Sie etwas Zeit übrig und Lust sich für Senior\*innen in Ihrer Gemeinde zu engagieren? Freuen Sie sich über eine Aufwandsentschädigung für dieses Ehrenamt? Dann melden Sie sich bei uns.

Voraussetzung für dieses Engagement ist die Teilnahme an einer Schulung zur Erbringung von Leistungen nach §45a SGB XI. Der nächste Kurs startet am 12. April 2024, umfasst 30 Fortbildungseinheiten und findet an 4 Tagen statt. Themen in dem kurzweiligen und durchaus auch humorvollen Kurs finden sich von z.B. Alterstypischen Krankheitsbildern über Grundlagen der Pflegeversicherung bis hin zum Umgang mit Menschen mit Demenz.

Interessiert? Für Fragen, weitere Informationen und Anmeldung wenden Sie sich gerne an uns. Wir freuen uns auf Sie.

## Ohne Di geht's einfach ned!

Fachstelle pflegende Angehörige, 08441 – 80 83 810 oder  
per Mail an [pflegende-angehoerige-PAF@caritasmuenchen.org](mailto:pflegende-angehoerige-PAF@caritasmuenchen.org)

## WERTSTOFFHOF

### Öffnungszeiten Wertstoffhof Jetzendorf

**Mittwoch** 16:00 - 19:00 Uhr  
**Freitag** 16.00 - 19:00 Uhr  
**Samstag** 10.00 - 15.45 Uhr



**Anschrift:**  
85305 Jetzendorf, An der Schulstraße  
(Am Tennisheim und am Lorenz-Wagner-Stadion vorbei bis zum Ende der Straße)

### Abfuhrterminpläne 2024 online

Die Abfuhrtermine für 2024 können ab sofort von der Internetseite des AWP, unter [www.awp-paf.de](http://www.awp-paf.de) Abfuhrtermine heruntergeladen werden.

Haushalte, die den Abfuhrterminplan nicht von der Internetseite des AWP herunterladen können, haben die Möglichkeit den Plan beim AWP unter Telefon 08441-7879-50 anzufordern.

Weiterhin können sich alle Haushalte beim kostenlosen E-Mail Erinnerungsdienst des AWP, unter [www.awp-paf.de](http://www.awp-paf.de) Abfuhrtermine, E-Mail-Erinnerungsdienst anmelden. Sie erhalten dann, nach Wunsch, einen bzw. zwei Tage vor der Entleerung eine Mitteilung per E-Mail, welche Tonne zur Abholung bereitgestellt werden muss.



## Entsorgung Problemmüll

Am Montag, den **25.03.2024** kann im Jetzendorfer Wertstoffhof von **11.30 Uhr bis 14.00 Uhr** der Problemmüll abgegeben werden.









# Unsere Mitglieder. Experten in Ihrer Nähe.

Mit persönlicher Beratung.

Informieren Sie sich  
auf unserer Internetseite:  
[www.gewerbeverein-jetzendorf.de](http://www.gewerbeverein-jetzendorf.de)





**GEWERBEVEREIN  
JETZENDORF e.V.**





























Unternehmensberatung  
Reuter und Partner

Spenglerei  
Schwappacher

TARU YOGA  
im Schloss

kobold  
Dominique Koenig  
Kobold Kundenberater

SALON BERNHARD  
Damen & Herren

Monika Auner  
Selbständige Schönheits-Consultant  
MARY KAY® Cosmetics

RAUMAusSTATTUNG HUBER

artin  
Nitttek  
Garten- und Landschaftsbau

KFZ Sachverständiger & Gutachter Voyer

Pizzeria  
bei Gianni

MODE  
AGENTUR & HANDEL  
REUTER

FERNSEH-WOLF

SB – Autowaschanlage  
Jetzendorf

KFZ-TECHNIK ROHRER

WALTHER  
BÄDER & WÄRME

ALLORA

pr + marketing  
KREISL

temptec